

ERRATA

Page 299, Act 273, item reading:

“8 (j) Molokai Kalaupapa Road.....50,000”

should read as follows:

“8 (j) Molokai Kalaupapa Road.....50,000

(Not Approved S.W.K.)”

1954
SPECIAL
SESSION
LAWS

LAWS
OF THE
TERRITORY OF HAWAII
PASSED BY THE
TWENTY-SEVENTH LEGISLATURE

SPECIAL SESSION
1954

Convened on Tuesday, the Twentieth Day of April, and
Adjourned Sine Die on Thursday, the Fifth Day of August

Published by Authority under the
Direction of the Secretary of Hawaii
Honolulu, Hawaii

Printed by
Tongg Publishing Company, Limited
Honolulu, Hawaii
1955

F O R E W O R D

§§ 2-3, REVISED LAWS OF HAWAII 1945, AS AMENDED, PROVIDE AS FOLLOWS:

"Sec. 2. Publishing of session laws. As soon as possible after the close of each session of the legislature, the Secretary of the Territory or any other officer or employee of the Territory designated by the governor shall cause all laws duly enacted at such session to be printed, indexed and bound in book form, first the bills and then joint resolutions, in the order of their becoming law.

"Sec. 3. **Certain acts not obligatory until published.** No written law, unless otherwise specifically provided by legislative enactment, except general or special appropriation acts, loan fund acts, pension acts and franchise acts, shall be obligatory without first being printed and made public. General or special appropriation acts, loan fund acts, pension acts and franchise acts whether affecting territorial funds or the funds of county or other municipal subdivisions or commissions, shall become operative according to their respective terms merely by being passed and approved in the manner provided by sections 44 to 54, inclusive, of the Organic Act without the necessity of any other promulgation than the ultimate inclusion thereof in the bound volume of respective session laws as provided in section 69 of the Organic Act."

CERTIFICATE

**Territory of Hawaii
Office of the Secretary**

I, Farrant L. Turner, Secretary of the Territory of Hawaii, do hereby certify that the printed Acts and Joint Resolutions set forth herein are true and correct copies of the original Acts and Resolutions enacted by the Twenty-seventh Legislature of the Territory of Hawaii at its special session of 1954, which was convened in Honolulu on Tuesday, the twentieth day of April, 1954, and adjourned sine die on Thursday, the fifth day of August, 1954; that all such Acts and Resolution were approved by the Governor of Hawaii in accordance with the provisions of the Organic Act.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed the Great Seal of the Territory of Hawaii on the 30th day of November, 1955.



Farrant L. Turner

Farrant L. Turner
Secretary of Hawaii

**CHIEF EXECUTIVE AND OFFICERS AND MEMBERS OF THE
TWENTY-SEVENTH LEGISLATURE OF THE
TERRITORY OF HAWAII**

SPECIAL SESSION OF 1954

Governor of Hawaii **King, Samuel Wilder**

SENATE

President **Wilfred C. Tsukiyama, Honolulu, Oahu**
Vice-President **Wendell F. Crockett, Wailuku, Maui**
Clerk **Ellen D. Smythe, Honolulu, Oahu**

District	Name	Address
First	Abe, Kazuhisa (D)	Hilo, Hawaii
	*Hill, William H. (R)	Hilo, Hawaii
	Nobriga, William J. (D)	Hilo, Hawaii
	*Okino, Tom T. (D)	Hilo, Hawaii
Second	Ansai, Toshio (R)	Wailuku, Maui
	*Crockett, Wendell F. (R)	Wailuku, Maui
	Duarte, John Gomes (D)	Wailuku, Maui
Third	Dillingham, Benjamin F. (R)	P. O. Box 3288, Honolulu, T. H.
	*Heen, William H. (D)	Honolulu, T. H.
	Itagaki, Joseph R. (R)	1016 Ala Moana Blvd., Honolulu, T. H.
	Lee, Herbert K. H. (D)	4950 Mana Place, Honolulu, T. H.
	*Robinson, Mary K. (R)	Honolulu, T. H.
	*Tsukiyama, Wilfred C. (R)	Honolulu, T. H.
Fourth	*Fernandes, John B. (D)	Kapaa, Kauai
	Miyake, Noboru (R)	Waimea, Kauai

* Holdovers
D—Democrats 7
R—Republicans 8

OFFICERS AND MEMBERS OF THE LEGISLATURE

HOUSE OF REPRESENTATIVES

Speaker Hiram L. Fong, Honolulu, Oahu
Vice-Speaker Richard St. Sure, Paia, Maui
Clerk Walter G. Chuck, Honolulu, Oahu

District	Name	Address
First	Garcia, Joseph R., Jr. (R)	Hakalau, Hawaii
	Kobayashi, Raymond M. (D)	Hilo, Hawaii
	Sakakihara, Thomas T. (R)	Hilo, Hawaii
	Yamauchi, Joseph Takao (R)	Hilo, Hawaii
Second	Hind, Robert L., Jr. (R)	Holualoa, Hawaii
	Pule, Akoni (D)	Halaula, Hawaii
	Richardson, Esther K. (R)	Kealakekua, Hawaii
	Toguchi, Thomas T. (R)	Naalehu, Hawaii
Third	Duponte, Dee (D)	Wailuku, Maui
	Lydgate, E. P. (R)	Paia, Maui
	Paschoal, Manuel Gomes (R)	Wailuku, Maui
	St. Sure, Richard (R)	Paia, Maui
	Seong, Clarence K. (D)	Wailuku, Maui
	Tokunaga, Bernard H. (R)	Wailuku, Maui
Fourth	Edwards, Webley (R)	4523 Aukai Ave., Honolulu
	King, Jack P. (R)	522-A Maluniu St., Lanikai
	McGuire, Walter F. (R)	5344 Kalaniana'ole Highway, Honolulu
	Porteus, Hebden (R)	2160 Manoa Road, Honolulu
	Russell, J. Ward (R)	c/o Mutual Telephone Co. 1130 Alakea St., Honolulu
	Starr, W. Russell (R)	4967 Maunalani Circle, Honolulu
Fifth	Esposito, O. Vincent (D)	2707 Liliha St., Honolulu
	Fong, Hiram L. (R)	1102 Alewa Drive, Honolulu
	Fukushima, Yasutaka (R)	263 Walker Avenue, Wahiawa
	Kauhane, Charles E. (D)	159 N. Hotel St., Honolulu
	Noda, Steere G. (D)	P. O. Box 712, Honolulu
	Shimamura, Clarence Y. (R)	2752 Nuuanu Ave., Honolulu
Sixth	Fernandes, William E. (D)	Kapaa, Kauai
	Henriques, Manuel S. (D)	Kapaa, Kauai
	Serizawa, Toshio (D)	Lihue, Kauai
	Yama, Toshiharu (D)	Lihue, Kauai

D—Democrat 11
 R—Republican 19

TABLE OF CONTENTS

Special Session Laws 1954

Act	Title	Page
1	(H. B. 1)—To appropriate money for the expenses of the Legislature of the Territory of Hawaii.....	1
2	(S. B. 4)—Making an appropriation for the purposes of Act 115 of the Session Laws of 1947, as amended, and for other purposes relating to statehood.....	2
Joint Resolution		
1	(H.J.R. 1)—Requesting the Congress of the United States to grant immediate statehood to Hawaii and reaffirming the position of the people of Hawaii on the issue of statehood.....	3

1954
Laws Of The Territory Of Hawaii
Passed By The
Twenty-Seventh Legislature
Special Session

ACT 1

An Act to appropriate money for the expenses of the Legislature of the Territory of Hawaii.

Be it Enacted by the Legislature of the Territory of Hawaii:

SECTION 1. There is hereby appropriated from the public treasury the sum of seventy-five thousand dollars (\$75,000.00) or so much thereof as may be necessary, for the purpose of defraying the expenses of the House of Representatives of the Twenty-seventh Legislature of the Territory of Hawaii, Special Session of 1954.

SECTION 2. Any balance remaining of the appropriation provided for in section 1 shall revert to the general fund of the Territory.

SECTION 3. There is hereby appropriated from the public treasury the sum of thirty-eight thousand dollars (\$38,000.00), or so much thereof as may be necessary, for the purpose of defraying the expenses of the Senate of the Twenty-seventh Legislature of the Territory of Hawaii, Special Session of 1954.

SECTION 4. Any balance remaining of the appropriation provided for in section 3, shall revert to the general fund of the Territory.

SECTION 5. The auditor of the Territory of Hawaii shall prior to the convening of the Twenty-eighth Legislature, audit the accounts of the Special Session of the House of Representatives and the Senate of the Twenty-seventh Legislature of the Territory of Hawaii.

Immediately upon the completion of the audit, a full report thereon shall be presented to the House of Representatives and Senate of the sessions of the Twenty-eighth Legislature of the Territory of Hawaii.

SECTION 6. The expenses of any member of the Legislature while traveling abroad on official business of the Legislature, shall not be limited by the provisions of Section 455 of the Revised Laws of Hawaii 1945, as amended, or any other general statute. The expenses of each member shall be

such as may be allowed by the House of Representatives or by the Senate, respectively, as to members of said House of Representatives or of said Senate, as the case may be, and such expenses need not be supported by vouchers.

SECTION 7. Each section of this Act is hereby declared to be severable from the remainder of said Act.

SECTION 8. This Act shall take effect upon its approval.

(Approved April 27, 1954.) H.B. 1, Act 1.

ACT 2

An Act Making an Appropriation for the Purposes of Act 115 of the Session Laws of 1947, as Amended, and for Other Purposes Relating to Statehood.

Be it Enacted by the Legislature of the Territory of Hawaii:

SECTION 1. There is hereby appropriated for the purposes of Act 115 of the Session Laws of 1947, as heretofore or hereafter amended, the sum of \$50,000, which shall be in addition to all appropriations heretofore made. Upon the admission of Hawaii to statehood and the inauguration of the state government, all unexpended and unencumbered balances of this and all prior appropriations for the same purposes shall lapse.

SECTION 2. The appropriation made by this Act may, notwithstanding any provision of paragraph 6 of section 2 of said Act 115 of the Session Laws of 1947, as amended, be expended for the appearance of any citizen of Hawaii who, in the view of a majority of the commission, is qualified to represent the Territory of Hawaii in presenting, supporting and furthering the cause of statehood for Hawaii, before Congress or any member or committee thereof or any department or officer of the federal government, and any such citizen, so designated to represent the Territory of Hawaii, shall be paid by the commission the expenses incurred by any such appearance; the third paragraph of section 6 of said Act 115 of the Session Laws of 1947, as amended, shall apply to such expenses.

SECTION 3. If any portion of this Act or the application thereof to any person or circumstance shall be unconstitutional or invalid, the remainder of this Act or the application of such portion to other persons or circumstances shall not be affected.

SECTION 4. This Act shall take effect upon its approval.

(Approved April 28, 1954.) S.B. 4, Act 2.

J. R. 1

Joint Resolution Requesting the Congress of the United States to Grant Immediate Statehood to Hawaii and Reaffirming the Position of the People of Hawaii on the Issue of Statehood.

WHEREAS, H. R. 3575 of the Eighty-third Congress of the United States has passed both the House of Representatives and the Senate, and as amended by the Senate is now before the House of Representatives; and

WHEREAS, the enactment of said bill will enable the people of the Territory of Hawaii to establish a state government and will make Hawaii a State of the United States of America; and

WHEREAS, the people of Hawaii will accept no less a status than statehood and are unalterably and unequivocally opposed to a commonwealth status or any other political status inferior to statehood; and

WHEREAS, the people of the Territory of Hawaii have demonstrated their capacity for statehood by their economic stability, political maturity, the development of their social and educational institutions, and their proven loyalty, and are entitled to immediate statehood in accordance with the American tradition of according local autonomy wherever justified; now, therefore,

Be it Enacted by the Legislature of the Territory of Hawaii:

SECTION 1. The Congress of the United States is hereby respectfully requested and petitioned to enact H. R. 3575 in the present session of Congress to enable Hawaii to become a state and to admit Hawaii into the Union as a state without any further delay.

SECTION 2. The Legislature does hereby reaffirm and reassert the aspirations and demand of the people of the Territory of Hawaii for immediate admission to the Union as a state and that they are ready and willing and determined to assume and fulfill the full responsibilities and obligations incident to statehood, and further state that the people of the Territory of Hawaii are unalterably and unequivocally opposed to a commonwealth status or any other political status for Hawaii inferior to statehood.

SECTION 3. Duly certified copies of this Joint Resolution shall be transmitted to the President of the United States, the President of the Senate and the Speaker of the House of Representatives and each member of the Senate and House of Representatives of the Congress of the United States, the Secretary of the Interior, the Delegate to Congress from Hawaii, each state governor, and the presiding officer of the Senate and House of Representatives of each state in the United States.

SECTION 4. This Joint Resolution shall take effect upon its approval.

(Approved April 27, 1954.) **H.J.R. 1, J.R. 1.**